

М.А. Риэкиннен

РЕГИСТРАЦИЯ РОЖДЕНИЯ В СТРАНАХ ЕВРОПЫ: ПРАВОВЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ВОЗМОЖНЫЕ РЕШЕНИЯ

Аннотация. Официальная регистрация рождения — это необходимое условие осуществления всего объема социально-экономических прав. Это еще и неотъемлемое право человека, гарантированное основополагающими источниками международного права. Несмотря на высокий уровень жизни, в Европейских странах встречаются проблемы с регистрацией детей, характерные для этого региона. В настоящей статье представлен обзор правовых проблем, связанных с регистрацией рождения, которые существуют в странах Европы. В Европейском контексте, отсутствие регистрации рождения связано, прежде всего, с такими проблемами как определение гражданства детей беженцев, отсутствие у детей документов для пересечения границы, торговля младенцами и оставление матерями новорожденных детей. Автор систематизирует рекомендации международных органов по правам человека в отношении оптимизации системы регистрации новорожденных. При этом используются примеры законодательных решений, найденных Скандинавскими странами, включая и Финляндию. В дополнение к обобщенным рекомендациям международных органов, автор настоящей статьи добавляет и собственную рекомендацию.

Ключевые слова: права ребенка, осуществление основных прав, регистрация рождения, документы удостоверяющие личность, гражданство детей беженцев, личный идентификационный номер, стимулирующие меры, Комитет по правам ребенка, Совет Европы, Финляндия.

1. Введение

Регистрация рождения — это не просто процессуальное действие, которое необходимо произвести с появлением на свет нового человека. Это еще и неотъемлемое право человека и гражданина, гарантированное основополагающими источниками международного права. Тем не менее, по мнению Комитета ООН по правам ребенка, высказанному в 2005 г., «регистрация всех детей при рождении пока еще остается серьезной проблемой для многих стран и регионов»¹. Например, по словам исследователя Б. Мэнби, в некоторых государствах Африки, таких как Малави и Танзания вопрос о том, будет ли ребенок зарегистрирован, решается в зависимости от расы и происхождения ребенка². В Европейских странах тоже встречаются проблемы с регистрацией детей, характерные для этого региона. Рассмотрению этих проблем и способов их решения и посвящена данная статья.

¹ Комитет ООН по правам ребенка. Замечание общего порядка №7 (2005) «Осуществление прав ребенка в раннем детстве», пар. 25.

² Manby B. "Citizenship Law in Africa: A Comparative Study", in: 24(2) Journal of Immigration Asylum and Nationality Law (2010), pp. 213-214.

2. Международно-правовые основы

Обязанность государств обеспечить регистрацию ребенка сразу же после рождения можно встретить сразу в трех важнейших договорах ООН по правам человека. Конечно же, право ребенка быть зарегистрированным гарантируется Конвенцией ООН о правах ребенка, 1989 г. Статья 7, часть первая этой конвенции говорит о том, что «ребенок регистрируется сразу же после рождения и с момента рождения имеет право на имя и на приобретение гражданства, а также, насколько возможно, право знать своих родителей и право на их заботу»³. В соответствии с частью второй ст. 7 Конвенции о правах ребенка, государства обязаны производить регистрацию рожденных детей в соответствии с национальным законодательством и во избежание того, что ребенок останется без гражданства. Часть 2 ст. 24 Международного пакта о гражданских и политических правах, 1996 г. также говорит о том, что «каждый ребенок должен быть зарегистрирован немедленно после его рождения и должен иметь имя»⁴. Подобное требование закреплено и

³ Конвенция ООН о правах ребенка, Принята резолюцией 44/25 Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 1989 г.

⁴ Международный пакт о гражданских и политических правах. Принят резолюцией 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1966 г.

Это исследование выполнено в рамках совместного проекта «Равенство перед Законом: Доступ к Правосудию в Центральной Азии» Министерства Иностранных Дел Финляндии и Фонда «Евразия»

в отношении детей трудящихся-мигрантов. В частности, согласно ст. 29 Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, «каждый ребенок трудящегося-мигранта имеет право на имя, регистрацию рождения и гражданство»⁵. Однако последняя конвенция о правах трудящихся-мигрантов представляет собой, на сегодняшний день, наименее ратифицированный международный договор по правам человека на уровне ООН⁶. Тем не менее, существование упомянутых положений означает, что государства-участники международных этих договоров должны принять соответствующие меры, в том числе законодательные и административные, регламентирующие порядок регистрации детей. Комитет ООН по правам ребенка, который осуществляет контроль за исполнением Конвенции о правах ребенка, уделил особое внимание вопросам, связанным с регистрацией детей. В частности, в 2005 г. Комитетом принято Замечание общего порядка №7 под названием «Осуществление прав ребенка в раннем детстве»⁷.

3. Основные проблемы, существующие в Европейских странах

3.1 Отсутствие регистрации и осуществление прав человека

Комитет ООН по правам ребенка отмечает, что больные дети или дети-инвалиды в некоторых районах имеют наименьшую вероятность быть зарегистрированными⁸. Помимо больных детей, отсутствие регистрации представляет серьезную проблему и для детей, относящихся к социально незащищенным слоям населения. Крайняя бедность, отсутствие правовой грамотности, в сочетании с проживанием в отдаленных районах являются мощнейшими препятствиями к регистрации детей⁹.

Однако все дети, у которых нет регистрации, не только наиболее уязвимые категории детей, ограничены в правах по причине отсутствия регистрации при рожде-

нии. Влияние регистрации на правовой статус и развитие индивидуальности ребенка подчеркнуто и М. Миллером, утверждающим, что имя — это наиболее выразительная «отметка» личности, а дополнительная информация о личности — возраст, семейные корни и гражданство — определяют объем правовой защиты¹⁰. Наличие официальной регистрации является первым шагом к обеспечению права на выживание, развитие и доступ к качественным услугам для всех детей, закрепленного ст. 6 Конвенции ООН о правах ребенка. По этой причине в разделе V Замечания общего порядка №7 «Осуществление прав ребенка в раннем детстве» документа, именуемого «комплексные меры и программы действий», отмечается, что отсутствие регистрации закрывает ребенку доступ к пользованию комплексными услугами в раннем детстве и может негативно сказаться на осознании ребенком своей индивидуальности¹¹.

3.2 Отсутствие регистрации и удостоверения личности детей

Отсутствие регистрации рождения ребенка является также причиной того, что у незарегистрированных детей нет удостоверений личности. Это закономерно, т.к. отсутствие одного процессуального действия влечёт за собой дальнейшие процессуальные нарушения.

На уровне Совета Европы проблема отсутствия у детей необходимых документов личности поднималась в 2005 г. в контексте выезда семей с детьми за границу и борьбе с терроризмом¹². В частности, Комитет Министров Совета Европы отметил, что «надлежащая, быстрая и надежная идентификация личности чрезвычайно важна для борьбы с терроризмом и обеспечения безопасных международных поездок, в частности, что касается выдачи документов, удостоверяющих личность, и документов для поездок за границу». В Рекомендации Комитета министров Rec(2005)7 «О

⁵ Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. Принята резолюцией 45/158 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1990 г.

⁶ Только 46 государств ратифицировали этот международный договор, по состоянию на июнь 2013 г. См. данные о подписании и ратификации (на английском языке) на официальной странице ООН в сети интернет по адресу: http://treaties.un.org/Pages/ViewDetails.aspx?src=TREATY&mtdsg_no=IV-13&chapter=4&lang=en

⁷ Комитет ООН по правам ребенка. Замечание общего порядка №7 (2005) «Осуществление прав ребенка в раннем детстве».

⁸ Там же.

⁹ См., напр.: Banik D. "Legal empowerment as a conceptual and operational tool in poverty eradication," in: 1 (1) Hague Journal of the Rule of Law (2009), pp. 117-131.

¹⁰ Миллер М. Отчет «Регистрация рождения: отсутствие гражданства и другие препятствия для незарегистрированных детей». Отчет подготовлен для Третьей Европейской конференции по вопросам гражданства в рамках Совета Европы, Страсбург, 14-12 Октября 2004, Room 1, Palais de l'Europe 5 October 2004. CONF/NAT(2004) Rap 8. Текст документа (на английском языке) доступен на официальной странице Совета Европы в сети Интернет по адресу: <http://www.coe.int>.

¹¹ Комитет ООН по правам ребенка. Замечание общего порядка №7 (2005) «Осуществление прав ребенка в раннем детстве», пар. 25.

¹² Совет Европы. Комитет министров. Рекомендация N R (2005) 7 Комитета министров Совета Европы государствам-членам «О документах, удостоверяющих личность, документах для поездок за границу и борьбе с терроризмом». Текст документа (на английском языке) доступен на официальной странице Совета Европы в сети Интернет по адресу: <https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?id=841057&Site=COE>.

документах, удостоверяющих личность, документах для поездок за границу и борьбе с терроризмом» был отведен отдельный раздел для вопросов регистрации рождения. В этой рекомендации Комитет высказал мнение о том, что государства-члены должны принять все надлежащие меры во избежание злоупотреблений при регистрации рождения и выдачи необходимых свидетельств о рождении, т.к. эти документы необходимы для получения документов, удостоверяющих личность, и документов для поездок за границу.

3.3 Торговля детьми и проблемы регистрации

В разделе VI этого Замечание общего порядка №7 Комитета ООН по правам ребенка, который посвящен вопросам детей младшего возраста, нуждающихся в специальной защите, делается акцент на том, что «универсальная система регистрации рождений» способствует борьбе с торговлей, контрабандой и похищением детей¹³. Проблема регистрации детей в свете торговли детьми поднималась и на уровне Совета Европы. В 2008 г. Парламентской Ассамблеей Совета Европы принята Рекомендация 1828 (2008) относительно исчезновения новорожденных младенцев¹⁴. В этой рекомендации отмечается, что в некоторых странах, особенно в Восточной части Европы, участились случаи похищения новорожденных детей сразу же после рождения. Ассамблея отметила в своей рекомендации, в частности, что в то время, пока матери находились в тяжелом состоянии после родов, их дети изымались сотрудниками родильных отделений. Предположительно, детей продавали за границу, а родителям было объявлено о смерти новорожденных. Ассамблея, рекомендует государствам, правительствам государств, которые еще этого не сделали, помимо прочего, сделать обязательной и свободной от платы регистрацию новорожденных¹⁵, а также практиковать систематическое присутствие отцов при родах¹⁶ с целью предотвращения и наказания за любую торговлю детьми и нелегальное усыновление. Необходимость абсолютно бесплатной регистрации детей в целях предотвращения торговли детьми была подчеркнута Парламентской Ассамблеей Совета Европы и в рамках Обсуждения по проблемам оставления детей матерями сразу

же после рождения в 2008 г.¹⁷ В рамках этой дискуссии Парламентская Ассамблея Совета Европы отмечает, что проблема оставления матерями новорожденных детей «существовала всегда и будет существовать»¹⁸. По мнению Ассамблеи, бесплатная регистрация новорожденных служит важной гарантией будущего усыновления в случае оставления новорожденных детей¹⁹.

3.4 Регистрация рождения в контексте детей беженцев и гражданства ребенка

В Европейских странах проблема регистрации рождения имеет особый характер и в ситуации с детьми беженцев. В соответствии с рекомендациями международных органов, дети, рожденные в семьях беженцев на территории Европейских стран во время ожидания родителями решения по вопросу их пребывания в стране, должны быть зарегистрированы. Например, Исполнительный комитет Управления Верховного Комиссара ООН по делам беженцев в заключении № 22 (XXXII) 1981 г. «О защите лиц, ищущих убежища, в условиях их массового притока», отмечает, что в отношении лиц, ищущих убежища, временно допущенных в страну до принятия мер по нахождению долговременного решения, «по возможности» должны приниматься необходимые меры для регистрации фактов рождения²⁰.

Затруднения вызывают также и случаи, когда ребенок беженцев не имеет при себе документов, удостоверяющих личность, которые зачастую оказываются утраченными. Восстановление этих документов в стране рождения ребенка, семья которого ищет убежища в Европе, требует много времени, административных усилий. Иногда восстановление свидетельств о рождении оказывается невозможным, в силу военных действий на территории страны рождения таких детей. Если не удастся установить происхождение ребенка и его родителей, при регистрации ребенка встает проблема определения его гражданства. Совет Европы поднимал

¹³ Комитет ООН по правам ребенка. Замечание общего порядка №7 (2005) «Осуществление прав ребенка в раннем детстве», пар. 36 h).

¹⁴ Совет Европы. Парламентская Ассамблея. Рекомендация 1828 (2008) «Исчезновение новорожденных детей с целью их нелегального усыновления в Европе». Текст документа (на английском языке) доступен на официальной странице Совета Европы в сети Интернет по адресу: <http://assembly.coe.int/main.asp?Link=/documents/adoptedtext/ta08/erec1828.htm>.

¹⁵ Там же, пар. 9.2.

¹⁶ Там же, пар. 9.3.

¹⁷ Совет Европы. Парламентская Ассамблея. Обсуждение в рамках Ассамблеи от 27 июня 2008 г. (27я сессия) (Doc. 11538, отчет Комитета по Социальным, Семейным Вопросам и Вопросам Здравоохранения, докладчик: М-р Ханкок). Текст документа (на английском языке) доступен на официальной странице Совета Европы в сети Интернет по адресу: <http://assembly.coe.int/nw/xml/XRef/X2H-Xref-ViewHTML.asp?FileID=11836&Language=en>.

¹⁸ Там же, пар. 1.

¹⁹ Там же, преамбула.

²⁰ Исполнительный комитет Управления Верховного Комиссара ООН по делам беженцев. Заключение № 22 (XXXII) 1981 г. «О защите лиц, ищущих убежища, в условиях их массового притока», раздел II В, пар. 2 m). Текст документа (на английском языке) доступен на официальной странице Верховного Комиссара ООН в сети Интернет по адресу: <http://www.unhcr.org/print/3ae68c6e10.html>.

проблему взаимосвязи между регистрацией ребенка и его гражданством в 2009 г. в рамках Рекомендации CM/Rec(2009)13²¹. В этой рекомендации подчеркнута, что государствам нужно принимать меры к тому, чтобы сокращать количество детей без гражданства, обеспечивать доступ детей к получению гражданства и обеспечению их права на гражданство. В ст. 23 этой рекомендации подчеркнута необходимость регистрации всех детей, рожденных на территории государства в целях обеспечения их права на гражданство, даже если это дети неизвестных родителей, родителей-иностранцев или родителей с неурегулированным миграционным статусом. К примеру, ст. 4 Акта о гражданстве Финляндии посвящена вопросам предотвращения ситуаций, в которых лицо может остаться без гражданства²². Эта статья говорит о том, что положения настоящего акта о потере и отказе от гражданства не должны применяться в случаях, когда они могут повлечь за собой ситуацию, в которой лицо останется апатридом. Статья 9, ч. 1.1 этого Акта закрепляет правило о том, что ребенок, рожденный на территории Финляндии, и который не может приобрести гражданство никакого другого иностранного государства, приобретает финское гражданство по рождению²³.

4. Способы решения проблем, связанных с регистрацией рождения

Как показывает проведенный правовой анализ, проблемы, связанные с отсутствием у детей регистрации, в Европейских странах все же существуют. Вне всяких сомнений, государствам-участникам Международного пакта о гражданских и политических правах, Конвенции ООН по правам ребенка, и Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей необходимо принять все необходимые меры для регистрации рождения всех детей. Международные органы по правам человека, такие как Комитет ООН по правам ребенка и Совет Европы, высказывают ряд рекомендаций для регистрации рождения, системный анализ которых представлен ниже.

²¹ Совет Европы. Комитет Министров. Рекомендация Комитета Министров Совета Европы государствам-участникам CM/Rec(2009)13 «О гражданстве детей». Принята Комитетом Министров 9 декабря 2009 г. в рамках 1073й сессии. Текст документа (на английском языке) доступен на официальной странице Совета Европы в сети Интернет по адресу: <https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?id=1563529>.

²² Финляндия. Акт о гражданстве 359/2003. Текст документа (на английском языке) доступен в справочной правовой системе финского законодательства «Финлекс» по адресу: <https://www.finlex.fi>.

²³ Там же.

1. Регистрацию рождения в записях о гражданском состоянии следует осуществлять как можно скорее после рождения.²⁴ Однако, несмотря на то, что государство обязано обеспечить регистрацию детей сразу же после рождения, очень важно содействовать регистрации рождения даже с опозданием²⁵.
2. Необходимо осуществлять регистрацию рождения всех детей без какой-либо дискриминации²⁶.
3. Система регистрации рождения должна быть всеобщей, хорошо налаженной, общедоступной и бесплатной²⁷. Процедуры регистрации надлежит максимально упростить.
4. Необходимо обеспечить каждому зарегистрированному ребенку документ, удостоверяющий личность²⁸.
5. Эффективная система регистрации рождения должна быть гибкой и восприимчивой к обстоятельствам жизни каждой семьи, например, путем организации, когда это необходимо, передвижных пунктов регистрации²⁹.
6. Следует рассмотреть вопрос о внедрении стимулирующих мер для родителей, с целью обеспечения регистрации их детей. Такие стимулирующие меры могут существовать, например, в виде пособия, вы-

²⁴ Совет Европы. Комитет министров. Рекомендация N R (2005) 7 Комитета министров Совета Европы государствам-членам «О документах, удостоверяющих личность, документах для поездок за границу и борьбе с терроризмом» (пар. 10 b).

²⁵ Комитет ООН по правам ребенка. Замечание общего порядка №7 (2005) «Осуществление прав ребенка в раннем детстве», пар. 25.

²⁶ Комитет ООН по правам ребенка. Замечание общего порядка №7 (2005) «Осуществление прав ребенка в раннем детстве», пар. 25.

²⁷ Совет Европы. Комитет Министров. Рекомендация Комитета Министров Совета Европы государствам-участникам CM/Rec(2009)13 «О гражданстве детей». ст. 23; Совет Европы. Парламентская Ассамблея. Рекомендация 1828 (2008) «Исчезновение новорожденных детей с целью их нелегального усыновления в Европе». пар. 9.2; Совет Европы. Парламентская Ассамблея. Обсуждение в рамках Ассамблеи от 27 июня 2008 г. (27я сессия) (Дос. 11538, отчет Комитета по Социальным, Семейным Вопросам и Вопросам Здравоохранения, докладчик: М-р Ханкок), пар. 12.

²⁸ Совет Европы. Парламентская Ассамблея. Рекомендация 1828 (2008) «Исчезновение новорожденных детей с целью их нелегального усыновления в Европе». пар. 9.3; Совет Европы. Комитет министров. Рекомендация N R (2005) 7 Комитета министров Совета Европы государствам-членам «О документах, удостоверяющих личность, документах для поездок за границу и борьбе с терроризмом», пар. 10.

²⁹ Комитет ООН по правам ребенка. Замечание общего порядка №7 (2005) «Осуществление прав ребенка в раннем детстве», пар. 25.

плачиваемого при рождении ребенка³⁰. К примеру, в Финляндии родители могут выбирать между единовременной денежной выплатой по случаю рождения ребенка и пакетом вещей для новорожденного. Как правило, родители выбирают пакет с вещами, т.к. Бюро по народным пенсиям КЕЛА предоставляет для новорожденных объемные пакеты³¹. Кроме того, к коробке, в которую укомплектованы вещи, аккуратно подогнан матрас и клеенка для того, чтобы родители могли использовать эту коробку в качестве первой кроватки для новорожденного. На первый взгляд, факт расположения новорожденного в картонной коробке может показаться многим россиянам шокирующим. Тем не менее, финское решение наверняка может оказаться полезным для тех семей, которые не сразу могут позволить себе купить хорошую кроватку для малыша.

7. Если возможно, государствам нужно рассмотреть вопрос о введении государственного личного идентификационного номера, присваиваемого при регистрации рождения, в соответствии с внутрисоциальным законодательством и международными документами³². В Скандинавии каждому ребенку при рождении присваивается личный идентификационный номер. Например, в Норвегии личные идентификационные номера стали присваивать гражданам с 1 октября 1964 г.³³ Личный номер состоит из двух частей, одна из которых — дата рождения, а вторая — окончание в виде комбинации цифр и (или) букв. Этот номер сопровождает человека в течение всей его жизни.

Библиографический список:

1. Комитет ООН по правам ребенка. Замечание общего порядка №7 (2005) «Осуществление прав ребенка в раннем детстве».

³⁰ Совет Европы. Парламентская Ассамблея. Обсуждение в рамках Ассамблеи от 27 июня 2008 г. (27-я сессия) (Дос. 11538, отчет Комитета по Социальным, Семейным Вопросам и Вопросам Здравоохранения, докладчик: М-р Ханкок), пар. 12.

³¹ Содержащие одежду (два комбинезона, ползунки, кофточки, шапочки), подгузники, кремы, моющие средства, погремушки, постельные принадлежности, одеяло-конверт, градусник, безопасные ножницы, расчески и книги. Содержание пакета помощи новорожденным на 2012-2013 гг. доступно на официальной странице Бюро по народным пенсиям КЕЛА в сети интернет по адресу: <http://www.kela.fi/web/en/maternitypackage>.

³² Совет Европы. Комитет министров. Рекомендация N R (2005) 7 Комитета министров Совета Европы государствам-членам «О документах, удостоверяющих личность, документах для поездок за границу и борьбе с терроризмом», пар. 10 d).

³³ T. Lyngstad & T. Skardhamar, 'Nordic Register Data and their Untapped Potential for Criminological Knowledge,' in: 40 Crime and Justice (2011), p. 613.

ни. Например, при смене имени личный номер остается неизменным. Авторы Люнгстад и Скадхамар, отмечают, что уникальные личные идентификационные номера — это основная особенность Скандинавских регистрационных систем³⁴. Если государства-члены решат использовать государственный личный идентификационный номер или любой другой идентификатор общего применения, они должны определить условия, в соответствии с которыми этот номер может обрабатываться.

5. Заключение

В дополнение к обобщенным рекомендациям междунациональных органов, автор настоящей статьи хотела бы добавить и собственную рекомендацию. Тем странам, которые этого еще не сделали, необходимо по возможности расширить полномочия медицинского персонала, обязав сотрудников здравоохранения сообщать регистрирующим органам о каждом известном им факте рождения ребенка. В Европейских странах роды могут происходить и на дому, при этом присутствие квалифицированного медицинского работника при этом не обязательно. В отношении таких и подобных им случаев, например, законодательство Финляндии обязует работников здравоохранения сообщать регистрирующему органу о каждом известном им случае рождения ребенка. В частности, ст. 15 а) Акта о сотрудниках здравоохранения, обязывает всех сотрудников системы здравоохранения сообщать о случаях рождения³⁵.

³⁴ Там же.

³⁵ Финляндия. Акт о сотрудниках здравоохранения, 559/1994, принят в г. Наантали 28 июня 1994 г. Текст документа (на английском языке) доступен в справочной правовой системе финского законодательства «Финлекс» по адресу: <https://www.finlex.fi>.

2. Manby B. "Citizenship Law in Africa: A Comparative Study", in: 24(2) Journal of Immigration Asylum and Nationality Law (2010), pp. 213-214.
3. Конвенция ООН о правах ребенка, Принята резолюцией 44/25 Генеральной Ассамблеи от 20 ноября 1989 г.
4. Международный пакт о гражданских и политических правах. Принят резолюцией 2200 А (XXI) Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1966 г.
5. Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей. Принята резолюцией 45/158 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1990 г.
6. Vanik D. "Legal empowerment as a conceptual and operational tool in poverty eradication", in: 1 (1) Hague Journal of the Rule of Law (2009), pp. 117-131.
7. Миллер М. Отчет "Регистрация рождения: отсутствие гражданства и другие препятствия для незарегистрированных детей". Отчет подготовлен для Третьей Европейской конференции по вопросам гражданства в рамках Совета Европы, Страсбург, 14-12 Октября 2004, Room 1, Palais de l'Europe 5 October 2004. CONF/NAT(2004)Rap8. Текст документа (на английском языке) доступен на официальной странице Совета Европы в сети Интернет по адресу: <http://www.coe.int>.
8. Совет Европы. Комитет министров. Рекомендация N R (2005) 7 Комитета министров Совета Европы государствам-членам «О документах, удостоверяющих личность, документах для поездок за границу и борьбе с терроризмом». Текст документа (на английском языке) доступен на официальной странице Совета Европы в сети Интернет по адресу: <https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?id=841057&Site=COE>.
9. Совет Европы. Парламентская Ассамблея. Рекомендация 1828 (2008) «Исчезновение новорожденных детей с целью их нелегального усыновления в Европе». Текст документа (на английском языке) доступен на официальной странице Совета Европы в сети Интернет по адресу: <http://assembly.coe.int/main.asp?Link=/documents/adoptedtext/ta08/erec1828.htm>.
10. Совет Европы. Парламентская Ассамблея. Обсуждение в рамках Ассамблеи от 27 июня 2008 г. (27я сессия) (Doc. 11538, отчет Комитета по Социальным, Семейным Вопросам и Вопросам Здравоохранения, докладчик: М-р Ханкок). Текст документа (на английском языке) доступен на официальной странице Совета Европы в сети Интернет по адресу: <http://assembly.coe.int/nw/xml/XRef/X2H-Xref-ViewHTML.asp?FileID=11836&Language=en>.
11. Исполнительный комитет Управления Верховного Комиссара ООН по делам беженцев. Заключение № 22 (XXXII) 1981 г. «О защите лиц, ищущих убежища, в условиях их массового притока», раздел II В, пар. 2 m). Текст документа (на английском языке) доступен на официальной странице Верховного Комиссара ООН в сети Интернет по адресу: <http://www.unhcr.org/print/3ae68c6e10.html>.
12. Совет Европы. Комитет Министров. Рекомендация Комитета Министров Совета Европы государствам-участникам CM/Rec(2009)13 «О гражданстве детей». Принята Комитетом Министров 9 декабря 2009г. в рамках 1073й сессии. Текст документа (на английском языке) доступен на официальной странице Совета Европы в сети Интернет по адресу: <https://wcd.coe.int/ViewDoc.jsp?id=1563529>.
13. Финляндия. Акт о гражданстве 359/2003. Текст документа (на английском языке) доступен в справочной правовой системе финского законодательства «Финлекс» по адресу: <https://www.finlex.fi>.
14. Официальная страница Бюро Финляндии по народным пенсиям КЕЛА в сети интернет по адресу: <http://www.kela.fi/web/en/maternitypackage>.
15. T. Lyngstad & T. Skardhamar, 'Nordic Register Data and their Untapped Potential for Criminological Knowledge,' in: 40 Crime and Justice (2011), p. 613.
16. Финляндия. Акт о сотрудниках здравоохранения, 559/1994, принят в г. Наантали 28 июня 1994 г. Текст документа (на английском языке) доступен в справочной правовой системе финского законодательства "Финлекс" по адресу: <https://www.finlex.fi>.

References (transliteration):

1. Miller M. Otchet "Registraciya rozhdeniya: otsutstvie grazhdanstva i drugie prepyatstviya dlya nezaregistrovannyh detey". Otchet podgotovlen dlya Tret'ey Evropeyskoy konferencii po voprosam grazhdanstva v ramkah Soveta Evropy, Strasburg, 14-12 Oktyabrya 2004, Room 1, Palais de l'Europe 5 October 2004. CONF/NAT(2004)Rap8. Tekst dokumenta (na angliyskom yazyke) dostupen na oficial'noy stranice Soveta Evropy v seti Internet po adresu: <http://www.coe.int>.